

Sigurnosne upute

- Sigurnosne upute..... 2
- Upute o rukovanju i čuvanju 10

Podrška i servis



- Uslužni softver 14
- Lista za provjeru problema 15
- Popis kontakata za Epson projektor 17

Sigurnosne upute

Sve sigurnosne upute i upute za uporabu trebaju se pročitati prije korištenja projektor. Nakon što ste pročitali sve upute, sačuvajte ih za slučaj da Vam budu potrebne kasnije.

U dokumentaciji i na projektoru nalaze se grafički simboli koji ukazuju na sigurnosne mjere pri korištenju projektor.

Upoznajte se sa znakovima upozorenja i poštivajte ih kako ne bi došlo do ozljeda ili do oštećenja imovine.

 Upozorenje	Ovaj simbol upućuje na informaciju koja, ako se ignorira, može rezultirati ozljedom ili čak smrću zbog nepravilne uporabe.
 Oprez	Ovaj simbol upućuje na informaciju koja, ako se ignorira, može rezultirati ozljedom ili materijalnom štetom zbog nepravilne uporabe.

Objašnjenje simbola

Simboli koji upućuju na stvari koje ne smijete činiti



Ne činite ovo



Ne rasklapajte



Ne dodirujte



Ne vlažite



Ne koristite
na vlažnim
mjestima



Ne stavljajte
na nestabilne
površine

Simboli koji upućuju na stvari
koje trebate činiti



Upute



Izvadite
utikač iz
struje

⚠ Upozorenjea

Isključite projektor iz struje i prepustite sve popravke kvalificiranom tehničkom osoblju u slučaju da:

- dim, neobični miris ili neobična buka dolaze iz projektor.
- tekućina ili strane čestice uđu u projektor.
- projektor se ispustio ili se kućište oštetilo.

Nastavak uporabe uprkos navedenim uvjetima može dovesti do požara ili električnog udara.

Nikada ne pokušavajte sami popravljati projektor. Prepustite sve popravke kvalificiranom tehničkom osoblju.

Namjestite projektor blizu utičnice tako da se utikač može lako izvaditi iz struje.



Izvadite utikač
iz struje

Nikad ne otvarajte poklopce na projektoru osim kada je to izričito navedeno u *Priručniku za uporabu*. Ne pokušavajte rasklopiti ili preinačiti projektor. Prepustite sve popravke kvalificiranom tehničkom osoblju.

Električni napon unutar projektor može izazvati ozbiljne ozljede.



Ne rasklapajte

Ako želite projektor instalirati na stropu, instalaciju bi trebali obaviti kvalificirani tehničari koristeći isključivo opremu odobrenu za montiranje.

Ako instalacija nije ispravno obavljena, projektor može pasti. To može uzrokovati ozljede ili nesreće. Kontaktirajte Vašeg distributera glede instaliranja proizvoda.



Upute

Ako stropni nosač za projektor zalijepite da biste spriječili popuštanje vijaka, ili ako na projektor nanesete maziva ili ulja, projektor može napuknuti što pak može dovesti do ispadanja iz stropnog nosača. To može ozlijediti osobe koje se nalaze ispod stropnog nosača za projektor, a može oštetiti i sam projektor. Prilikom instalacije ili podešavanja stropnog nosača za projektor, a u svrhu spriječavanja popuštanja vijaka, ne upotrebljavajte ni ljepila, ni ulja ni maziva niti bilo što tome slično.



Ne činite ovo

Ne izlažite projektor pretjeranoj vlazi ili kiši i čuvajte ga od vode.



Ne koristite
na vlažnim
mjestima

Upozorenjea

Koristite samo onaj tip izvora struje koji je naznačen na projektoru. Korištenje bilo kog drugog izvora struje može dovesti do požara ili električnog udara. Ako niste sigurni koja je vrsta struje dostupna, konzultirajte Vašeg distributera ili lokalni ogranak elektroprivrede.



Ne činite ovo

Provjerite tehničke podatke kabela za napajanje. Uporaba neadekvatnog kabela za napajanje može izazvati požar ili električni udar.



Upute

Isporučeni kabel za napajanje zadovoljava zahtjeve izvora napajanja za državu u kojoj je projektor kupljen. Ako koristite projektor u državi u kojoj ste ga kupili, upotrijebite samo isporučeni kabel za napajanje. Ako koristite projektor u inozemstvu, provjerite da li napon izvora napajanja, oblik utičnice i potrošnja zadovoljavaju lokalne standarde, te kupite adekvatni kabel za napajanje koji se koristi u toj državi.

Pri rukovanju utikačem pridržavajte se slijedećih mjera predostrožnosti:

Nepridržavanje ovih mjera predostrožnosti može dovesti do požara ili električnog udara.

- Nikada nemojte preopteretiti zidne utičnice, produžne kabele ili uređaje s više utičnica.
- Ne uključujte utikač u utičnicu ako je utičnica prašnjava.
- Umetnite utikač do kraja u zidnu utičnicu.
- Ne rukujte utikačem ako su Vam ruke vlažne.
- Prilikom isključivanja iz utičnice, svakako uhvatite utikač, a ne kabel za napajanje.



Upute

Ako je kabel za napajanje oštećen, nemojte ga uključivati. Može doći do požara ili električnog udara.

- Ne pokušavajte preinačiti kabel za napajanje.
- Ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje.
- Be savijajte, ne uvrćite i ne natežite kabel za napajanje.
- Držite kabel za napajanje podalje od ugrijanih električnih aparata.

Ako se kabel za napajanje ošteti (npr. žice puknu ili se vide) kontaktirajte Vašeg distributera i zamijenite kabel.



Ne činite ovo

Upozorenjea

U slučaju grmljavine, ne dirajte utikač jer može doći do električnog udara.



Ne dodirujte

Ne stavljajte na projektor posude s tekućinom, vodom ili kemikalijama.

Ako se tekućina prolje i uđe u projektor, može doći do požara ili električnog udara.



Ne vlažite

Nikada ne gledajte u objektiv projektor za vrijeme dok je žaruljica uključena, budući da jako svjetlo može oštetiti Vaše oči.



Ne činite ovo

Nikada nemojte gurati metalne ili zapaljive predmete ili bilo kakve druge predmete u ventilacijske otvore ili ispušne ventile jer to može uzrokovati požar ili električni udar.



Ne činite ovo

Upozorenjea

Za izvor svjetla za projektor upotrijebljena je visokotlačna živina žarulja. Svakako se pridržavajte niže navedenih uputa.

Nepridržavanje slijedećih točaka može dovesti do ozljeda ili trovanja.

- Nemojte oštetiti žarulju niti je izlagati mehaničkim udarima.
- Plinovi unutar živine žarulje sadrže živine pare. Ako žarulja pukne, prozračite prostoriju kako bi se spriječilo udisanje oslobođenih plinova te mogući kontakt s očima ili ustima.
- Za vrijeme uporabe, držite glavu podalje od projektora.
- Posebnu pozornost treba obratiti pri instaliranju projektora na strop, budući da komadići stakla mogu ispasti prilikom otvaranja poklopca žarulje. Prilikom čišćenja projektora ili zamjenjivanja žaruljice, pazite da Vam ti komadići stakla ne uđu u oči ili usta.

Ako žarulja pukne i ako se pritom plinovi ili komadići slomljenog stakla udahnu, ili uđu u oči ili u usta, ili ako dođe do nekih sličnih negativnih posljedica, odmah zatražite liječničku pomoć. Uz to, postupite sukladno lokalnim odredbama u vezi zbrinjavanja otpada i ne odlažite u smeće.



Upute

Ne ostavljajte projektor ili daljinski upravljač s baterijama u vozilu sa zatvorenim prozorima, na mjestima na kojima mogu biti izloženi izravnoj sunčevoj svjetlosti, ili na sličnim mjestima koja mogu dostići iznimno visoke temperature.

To može dovesti do termičke deformacije ili tehničkog kvara, što pak može izazvati požar.



Ne činite ovo

Oprez

Ne koristite projektor u vlažnim ili prašnjavim prostorima, blizu kućanskih aparata ili toplinskih uređaja, niti na mjestima u kojima može doći do kontakta s dimom ili parom.

Ne koristite projektor vani i ne ostavljajte ga vani na dulji vremenski period.

Može doći do požara ili električnog udara.



Ne činite ovo

Nemjote blokirati otvore na kućištu projektor. Otvori omogućavaju ventilaciju i sprječavaju pretjerano zagrijavanje projektor.

- Prilikom korištenja projektor, tkanina ili papir mogu se zaglaviti u zračnom filteru ispod projektor. Uklonite sve što se nalazi ispod projektor a može se zaglaviti u zračnom filteru. Ako ste postavili projektor blizu zida, svakako ostavite barem 20 cm prostora između zida i ispušnog ventila.
- Ne stavljajte projektor na kauč, tepih ili neku drugu mekanu površinu, niti u zatvoreni ormarić, osim ako ne postoji odgovarajuća ventilacija.



Ne činite ovo

Ne stavljajte projektor na nestabilna kolica, postolje ili stol.

Projektor može pasti ili se prevrnuti, što može dovesti do ozljeda.



Ne stavljajte
na nestabilne
površine

Nemojte gaziti projektor niti stavljati teške objekte na njega.

Projektor se tako može slomiti ili pasti, što može dovesti do ozljeda.



Ne činite ovo

Za vrijeme projiciranja ne stavljajte ništa blizu ispušnih ventila što se topline može iskriviti ili oštetiti, i pazite da su Vam ruke i lice podalje od ventila.

Budući da ispušni ventili ispuštaju pregrijani zrak, on može uzrokovati opekline, iskrivljavanje materijala ili slične nezgode.



Ne činite ovo

Oprez

Ne započinjite s projiciranjem slika dokle god je poklopac objektiva projektoru pričvršćen za projektor.

Poklopac objektiva može se pod utjecajem topline otopiti. U tom slučaju, dodirivanje poklopca objektiva može uzrokovati opekline ili slične ozljede.

Pritisnite na A/V Mute function da biste privremeno zaustavili projiciranje, ili pak ugasisite projektor ako se radi o dužem vremenskom periodu.



Ne činite ovo

Budući da se žaruljica ugrije, nikada ju ne sklanjajte odmah nakon korištenja projektoru. Prije nego sklonite žaruljicu, isključite kabel iz struje u trajanju u kojem je to navedeno u *Priručniku za uporabu* kako bi se žaruljica potpuno ohladila.

Teplo može spôsobiti popáleniny alebo iné zranenia.



Ne činite ovo

Ne držite izvore otvorenog plamena, kao što su upaljene svijeće, u blizini projektoru ili na projektoru.



Ne činite ovo

Isključite projektor iz struje ako ga nećete koristiti duže vremena. Izolacija se može istrošiti, što može dovesti do požara.



Izvadite utikač iz struje

Prije nego premjestite projektor, provjerite da li je ugašen i da li je utikač izvađen iz zidne utičnice, te da li su svi kablovi iskopčani. Može doći do požara ili električnog udara.



Izvadite utikač iz struje

Prije čišćenja projektoru, isključite ga iz električne utičnice. Time sprječavate mogućnost električnog udara za vrijeme čišćenja.



Izvadite utikač iz struje

Oprez

Za čišćenje projektor ne upotrebljavajte krpe navlažene vodom ili otapalima poput alkohola, razrjeđivača ili benzina.

Prokapavanje vode ili pak propadanje i prijelom kućišta projektor mogu izazvati električni udar.



Upute

Nepravilna uporaba baterija može izazvati curenje ili pucanje baterija, što pak može dovesti do požara, ozljeda ili hrđanja projektor. Prilikom zamjenjivanja baterija, pridržavajte se slijedećih mjera predostrožnosti.

- Umetnite baterije tako da su polovi (+ i -) ispravno okrenuti.
- Ne koristite različite tipove baterija i ne miješajte stare i nove baterije.
- Ne koristite niti jedne druge baterije osim onih koje su izričito navedene u *Priručniku za uporabu*.
- Ako baterije procure, obrišite baterijsku tekućinu mekanom tkaninom. U slučaju kontakta tekućine s Vašim rukama, odmah operite ruke.
- Zamijenite baterije čim se isprazne.
- Ako projektor nećete koristiti duže vremena, izvadite baterije.
- Ne izlažite baterije toplini ili vatri i ne stavljajte ih pod vodu.
- Odložite istrošene baterije sukladno lokalnim odredbama u vezi zbrinjavanja otpada.
- Držite baterije podalje od dohvata djece. Baterije predstavljaju opasnost od gušenja i vrlo su opasne ako ih se proguta.



Upute

Pridržavajte se rasporeda servisiranja i održavanja projektor. Ako se unutrašnjost projektor nije čistila duže vremena, može se nataložiti prašina, što može dovesti do požara ili električnog udara.

Mijenjajte zračni filter prema potrebi.

Prema potrebi, kontaktirajte Vašeg distributera u vezi čišćenja unutrašnjosti projektor.



Upute

Ne koristite projektor na mjestima gdje mogu biti prisutni korozivni plinovi, poput sumpornih spojeva u toplicama.

Projektor se može pokvariti.



Ne činite ovo

Upute o rukovanju i čuvanju

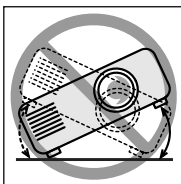
Svakako se pridržavajte slijedećih mjera predostrožnosti kako ne bi došlo do kvarova, greški u radu ili oštećenja projektor.

Upute o rukovanju i čuvanju

- Ne koristite projektor i ne čuvajte ga na mjestima gdje može biti izložen ekstremno visokim ili niskim temperaturama. Nadalje, izbjegavajte mjesta gdje se temperature naglo mijenjaju.
- Prilikom korištenja i čuvanja projektor, svakako se pridržavajte raspona radne temperature i temperature čuvanja navedenih u *Priručniku za uporabu*.
- Ne postavljajte projektor na mjestima gdje može biti izložen vibriranju ili udaru.
- Ne postavljajte projektor blizu električnih žica pod visokim naponom i držite podalje od izvora magnetskog polja. Oni mogu interferirati s izvedbom.
- Ne koristite projektor u slijedećim uvjetima. Ako se ne pridržavate ovoga, može doći do problema u radu projektor ili do nezgoda.



Projektor položen na bočnu stranu



Projektor nagnut na stranu

- Ne nagnite projektor, bilo naprijed bilo nazad, pod kut koji je veći od navedenog u *Priručniku za uporabu*.
- Ne dodirujte objektiv golim rukama.
- Za vrijeme dok ne koristite projektor, svakako pričvrstite poklopac objektiva kako se objektiv ne bi zaprljao ili ošteti.
- Uvijek izvadite baterije iz daljinskog upravljača ako ga nećete koristiti duže vremena. Baterije mogu procuriti ako se ostave u daljinskom upravljaču na duži vremenski period.
- Ne koristite projektor i ne čuvajte ga na mjestima na kojima može doći do kontakta s dimom od ulja ili od cigareta, budući da to može imati negativne posljedice na kakvoću projiciranih slika.

- Kontaktirajte Vašeg distributera u vezi čišćenja unutrašnjosti projektor. Ako se unutrašnjost projektor nije čistila duže vremena, može se nataložiti prašina, što može dovesti do požara ili električnog udara.
- Epson nije odgovoran za štete i gubitke projektor ili žaruljice nastale oštećenjima koji nisu obuhvaćeni uvjetima garancije i servisiranja.
- Nakon dužeg prikazivanja nepomične slike, može doći do zadržavanja slike na ekranu. Ne držite slike prikazane dugo vremena u potpuno istom položaju.

Projekcijska lampa

Za izvor svjetla za projektor upotrijebljena je visokotlačna živina žaruljica. Karakteristike živine žaruljice:

- Intenzitet žaruljice slabi što se žaruljica duže koristi.
- Pri kraju svog životnog vijeka, žaruljica neće više gorjeti i može glasno naprsnuti.
- životni vijek žarulje varira u velikoj mjeri ovisno o karakteristikama pojedine žarulje i radnom okruženju. Uvijek imajte rezervnu žaruljicu za slučaj da Vam zatreba.
- Nakon što istekne period zamjene žarulje pod garancijom, postoji povećana mogućnost pucanja žarulje. Kada se pojavi poruka u vezi zamjene žarulje, čim prije zamijenite žarulju novom.

LCD Ploča

LCD ploča proizvedena je pomoću tehnologije iznimno visoke preciznosti. Međutim, na ploči se mogu pojaviti crne točke, ili crvene, plave ili zelene točke koje ponekad mogu jako svijetliti. Nadalje, ponekad se mogu pojaviti pruge u boji ili može doći do nepravilnosti u vezi jačine osvjtljenja. To je sve posljedica karakteristika LCD ploče, i ne znači da se radi o kvaru.

Upute u vezi nošenja projektor

- Ugasite projektor i isključite kabel za napajanje iz zidne utičnice. Potom provjerite da li su i svi ostali kablovi iskopčani.
- Pričvrstite poklopac za objektiv.
- Uvucite podesive nožice.
- Ako Vaš model projektor ima ručku, držite ga za ručku.

Kada šaljete projektor proizvođaču na popravku

Unutarnji dijelovi projektoru sadrže mnogo staklenih djelića i neke vrlo precizne dijelove. Da biste zaštitili projektor od eventualne štete koja može biti posljedica mehaničkog udara, prilikom slanja projektoru pridržavajte se sljedećih točaka.

- Prilikom slanja projektoru upotrijebite istu onu ambalažu i zaštitni materijal u koje je projektor bio upakiran u vrijeme kupovine.

Ako nemate više tu ambalažu, obložite zaštitni materijal oko projektoru da biste ga zaštitili od mehaničkog udara, a potom ga stavite u čvrstu kartonsku kutiju i prije nego ga pošaljete, na kutiji jasno naznačite da sadrži lomljivu opremu.

- Prilikom slanja projektoru, provjerite da li poštanska tvrtka prevozi lomljive pošiljake, te ih svakako obavijestite o lomljivom sadržaju kutije.

Ručno prenošenje projektoru

Kada nosite projektor sa sobom na put, stavite ga u čvrsti kovčević ili mekanu futrolu.

Ako putujete zrakoplovom, ponesite projektor sa sobom kao ručnu prtljagu.

- * Epson nipošto nije odgovoran za oštećenja projektoru do kojih može doći prilikom njegovog transporta.

Kabeli za napajanje za uporabu u inozemstvu

Kabel za napajanje koji je isporučen uz projektor u skladu je sa sigurnosnim odredbama električne mreže. Ne koristite niti jedan drugi kabel za napajanje osim onog koji je isporučen uz projektor.

Ako koristite projektor u inozemstvu, provjerite da li napon izvora napajanja, oblik utičnice i potrošnja zadovoljavaju lokalne standarde, te kupite adekvatni kabel za napajanje koji se koristi u toj državi.

Za detaljnije informacije u vezi nabavke odgovarajućeg kabela za napajanje, kontaktirajte ovlaštenog distributera Epsona u jednoj od država navedenih na stranici.

Opći tehnički podaci kabela za napajanje

Bez obzira na državu u kojoj se koristi, slijedeći uvjeti se moraju poštivati.

- Kabel za napajanje mora sadržati znakove odobrenja nadležnog tijela države u kojoj će se projektor koristiti.
- Utikač mora biti istog oblika kao i zidna utičnica u državi u kojoj se koriste.

Primjeri nadležnog tijela u različitim državama

Ime države	Nadležno tijelo	Ime države	Nadležno tijelo
Sjedinjene Američke Države	UL	Danska	DEMKO
Kanada	CSA	Njemačka	VDE
Ujedinjeno Kraljevstvo	BSI	Norveška	NEMKO
Italija	IMQ	Finska	FIMKO
Australija	EANSW	Francuska	UTE
Austrija	OVE	Belgija	CEBEC
Švicarska	SEV	Japan	PSE
Švedska	SEMKO	Kina	CCC

Uslužni softver

Softver na CD-ROM-u isporučenom s projektorom također je dostupan za download na Epsonovim web stranicama (<http://www.epson.com>). Ako se softver ažurira, najnovije verzije softvera bit će dostupne na web stranicama. Nadalje, na web stranicama se također može naći EMP Link uslužni softver koji se koristi za upravljanje projektorom kada je projektor povezan s računalom.

Za najnovija ažuriranja softvera, molimo pogledajte Epsonove web stranice (<http://www.epson.com>) .

Ako se jave problemi glede Vašeg projektora, poslužite se ovom listom kako biste lakše objasnili simptome problema prilikom poziva servisne službe.

Problemi

- ☐ Projektor se ne pali
- ☐ Nema ničeg na ekranu
- ☐ Pojavi se poruka
 - ☐ Nema signala
 - ☐ Nije podržano
- ☐ Plavi ekran (plava pozadina)
- ☐ Crni ekran (crna pozadina)
- ☐ Problemi s projiciranim slikama
- ☐ Problemi s korisničkim znakom (nema poruke upozorenja)

Slika je odsječena ili mala

- ☐ Prikazan je samo dio slike
- ☐ Slika je manja od veličine ekrana
- ☐ Slika je u osnovi izobličena
- ☐ Nedostaje nekoliko piksela

Loša kakvoća slike

- ☐ Slika nije jasna i izoštrena
- ☐ Slika sadrži iscrtane linije preko ekrana
- ☐ Slika treperi
- ☐ Nedostaju znakovi

Audio (samo za modele s ugrađenim zvučnikom)

- ☐ Nema zvuka
- ☐ Niska jačina zvuka
- ☐ Zvuk je izobličen
- ☐ Čuje se pogrešan zvuk
- ☐ Da li su uređaji priključeni u projektor podešeni na postavke audioizlaza?
- ☐ Da li se čuje zvuk kad su vanjski zvučnici priključeni? (ako se radi o modelima koji imaju Audio Out port)

Boja je loša ili pretamna

- ☐ Pretamna
- ☐ Boja je loša ili pretamna (video)
- ☐ Boja je loša ili pretamna (računalo)
- ☐ Boja je različita od TV/CRT

Izbornici

- ☐ Pojava izbornika
 - Postavke ☐ Automatsko isključivanje: uključeno
- ☐ Video
 - Žaruljica h
 - Video signal ☐ AUTO
 - ☐ NTSC
 - ☐ Ostalo
- ☐ Računalo
 - Žaruljica h
 - Frekvencija H Hz
 - V Hz

- SYNC Polaritet H ☐ Pozitivan
- ☐ Negativan
- V ☐ Pozitivan
- ☐ Negativan
- SYNC Mode (Režim SYNCH.) ☐ Odvojeni
- ☐ Kompozitni
- ☐ Sync na zelenom

Rezolucija ×

Frekvencija osvježavanja Hz

Izbornici

- ☐ Pojava izbornika
 - ☐ Audio
 - Audio ulaz ()
 - Jačina zvuka ()

Lista za provjeru problema

Navedite simptome ovdje:

EMP-Serijski

broj

Datum kupovine: / /

Indikatori

(zapišite boju i status svakog indikatora)

 Indikator ☐

 Indikator ☐

 Indikator ☐

Kabel za napajanje

☐ Da li je kabel uključen do kraja?

☐ Upaljen gumb za paljenje (ovisno o modelu)

Priključak

☐ Da li je priključak uključen do kraja?

Priključci

☐ Da li je priključak do kraja uključen?

☐ Koji je port upotrijebljen za priključivanje?

()

Postavke računala
(karakteristike zaslona)

☐ LCD zaslon

Rezolucija

(x)

Frekvencija osvježavanja

(Hz)

☐ Računalo

Win/Mac/EWS

Proizvođač

()

Model

()

Laptop/Desktop/Integriran

Rezolucija panela

(x)

Video mod

()

()

Video oprema

☐ VCR/DVD/Kamera

Proizvodnja ()

Model ()

Spojni kabel

☐ Originalni

☐ Produžni m

Dio br. ()

☐ Distributer/pojačalo

Dio br. ()

☐ Prekidač

Dio br. ()

Kada se problem javlja? ☐ Prije uporabe ☐ Odmah po početku korištenja ☐ Za vrijeme uporabe
npr. uvijek kad se učini

☐ Ostalo ()

Učestalost problema ☐ Uvijek ☐ Ponekad (..... puta za vrijeme)
npr. uvijek kad se učini

☐ Ostalo ()

Ove adrese važe od 2. srpnja 2008.

Novija kontakt adresa može se naći na odgovarajućim dolje navedenim web stranicama. Ako na tim web stranicama ne nađete tražene informacije, molimo posjetite Epsonove glavne web stranice na www.epson.com.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat
Toptani
Tirana 04000 - Albania
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83
Fax: 00355 42 329 90
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

AUSTRIA :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buopark Donau Inkustrasse 1-
7 / Stg. 8 / 1. OG
A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
Web Address:
<http://www.epson.at>

BELGIUM :

EPSON Europe B.V. Branch office Belgium

Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
Web Address:
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA :

KIMTEC d.o.o.

Poslovni Centar 96-2
72250 Vitez
Tel: 00387 33 639 887
Fax: 00387 33 755 995
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

BULGARIA :

EPSON Service Center Bulgaria

c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
Email: info@prosoft.bg
Web Address:
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA :

RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40
10 000 Zagreb
Tel: 00385 1 3650774
Fax: 00385 1 3650798
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CYPRUS :

TECH-U SERVICES LTD

2 Papaflessa Str 2235 Latsia
Tel: 00357 22 69 4000
Fax: 00357 22490240
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CZECH REPUBLIC :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno
E-mail: infoline@epson.cz
Web Address:
<http://www.epson.cz>
Hotline: 800 142 052

DENMARK :

EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Email: denmark@epson.co.uk
Web Address:
<http://www.epson.dk>
Hotline: 70279273

ESTONIA :

EPSON Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd.
Sirge 4, 10618
Tallinn
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
Web Address:
<http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson (UK) Ltd.

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa
Web Address:
<http://www.epson.fi>
Hotline: 0201 552091

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320
92305 LEVALLOIS PERRET
CEDEX
Web Address:
<http://www.epson.fr>
Hotline: 0821017017

GERMANY :

EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch
Tel: +49-(0)2159-538 0
Fax: +49-(0)2159-538 3000
Web Address:
<http://www.epson.de>
Hotline: 01805 2341 10

GREECE :

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue -15232
Halandri Greece
Tel: +30 210 6244314
Fax: +30 210 68 28 615
Email:
epson@information-center.gr
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

HUNGARY :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary

Infopark setany 1.
H-1117 Budapest
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: info@epson.hu
Web Address: www.epson.hu

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TT
U.K.Techn.
Web Address:
<http://www.epson.ie>
Hotline: 01 679 9015

ITALY :

EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel: +39 06. 660321
Fax: +39 06. 6123622
Web Address:
<http://www.epson.it>
Hotline: 02 26830058

KAZAKHSTAN :

EPSON Kazakhstan Rep Office

Gogolya street, 39, Office 707
050002, Almaty, Kazakhstan
Phone +3272 (727) 259 01 44
Fax +3272 (727) 259 01 45
Web Address:
<http://www.epson.ru>

LATVIA :

EPSON Service Center Latvia

c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga
Tel.: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
Web Address: www.epson.lv

LITHUANIA :

EPSON Service Center Lithuania

c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas
Tel.: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
Web Address: www.epson.lt

LUXEMBURG :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
Web Address:
<http://www.epson.be>

MACEDONIAN :

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez
II mezanin
1000 Skopje
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

NETHERLANDS :

EPSON Europe B.V. Benelux sales office

Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
The Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
Web Address:
<http://www.epson.nl>

NORWAY :

EPSON NORWAY

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo NORWAY
Hotline: 815 35 180
Web Address:
<http://www.epson.no>

POLAND :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Poland

ul. Bokserka 66
02-690 Warszawa
Poland
Hotline:(0) 801-646453
Web Address:
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

EPSON Portugal

R. Gregorio Lopes, nº 1514
Restelo 1400-195 Lisboa
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
Web Address:
<http://www.epson.pt>

ROMANIA :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Romania

Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
Web Address:
<http://www.epson.ro>

Russia :

EPSON CIS

Schepkina street, 42, Bldg 2A,
2nd floor
129110, Moscow, Russia
Phone +7 (495) 777-03-55
Fax +7 (495) 777-03-57
Web Address:
<http://www.epson.ru>

Ukraine:

EPSON Kiev Rep Office

Pimonenko street, 13, Bldg 6A,
Office 15
04050, Kiev, Ukraine
Phone +38 (044) 492 9705
Fax +38 (044) 492 9706
Web Address:
<http://www.epson.ru>

**SERBIA AND
MONTENEGRO :****BS PROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovic 2
Beograd - 11000 - F.R.
Jugoslavia
Tel: 00 381 11 328 44 88
Fax: 00 381 11 328 18 70
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

SLOVAKIA :**EPSON EUROPE B.V.
Branch Office Czech
Republic**

Slavickova 1a
638 00 Brno
Hotline: 0850 111 429 (national
costs)
Email: infoline@epson.sk
Web Address:
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA :**BIROTEHNA d.o.o**

Litijska Cesta 259
1261 Ljubljana - Dobrunje
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

SPAIN :**EPSON Iberica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del valles
Barcelona
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
Web Address:
<http://www.epson.es>

SWEDEN :**Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
Web Address:
<http://www.epson.se>

SWIZERLAND :**EPSON DEUTSCHLAND
GmbH**

Branch office Switzerland
Riedmuelestrasse 8 CH-8305
Dietlikon
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
Web Address:
<http://www.epson.ch>

TURKEY :**TECPRO**

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere
cad.
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
Istanbul
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090212 2684001
Web Address:
<http://www.epson.com.tr>
Info: bilgi@epsonerisim.com
Web Address:
<http://www.epson.tr>

UK :**Epson (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
Web Address:
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA :

Contact your dealer
Web Address:
[http://www.epson.co.uk/
welcome/welcome_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)
or
[http://www.epson.fr/
bienvenu.htm](http://www.epson.fr/bienvenu.htm)

SOUTH AFRICA :**Epson South Africa**

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng. South Africa.
Tel: +27 11 201 7741
/ 0860 337766
Fax: +27 11 465 1542
Email: support@epson.co.za
Web Address:
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST :**Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE(United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.co.uk
Web Address:
[http://www.epson.co.uk
welcome/welcome_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >

CANADA :

Epson Canada, Ltd.
3771 Victoria Park Avenue
Scarborough, Ontario
CANADA M1W 3Z5
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
Web Address:
<http://www.epson.com>

MEXICO :

EPSON Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
Web Address:
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-276-4394
Web Address:
<http://www.epson.com>

COSTA RICA (Ecuador) :

EPSON Costa Rica.
De la Embajada Americana,
200 Sur y 200 Oeste
Apartado Postal 1361-1200
Pavas
San Jose, Costa Rica
Tel: (506) 2210-9555
Web Address:
<http://www.epson.com.cr>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA (Paraguay, Uruguay) :

EPSON Argentina SRL.
Ave. Belgrano 964
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Web Address:
<http://www.epson.com.ar>

CHILE (Bolivia) :

EPSON Chile S.A.
La Concepción 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 230-9500
Web Address:
<http://www.epson.com.cl>

PERU :

EPSON Peru S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, 27, Perú
Tel: (51 1) 418 0210
Web Address:
<http://www.epson.com.pe>

BRAZIL :

EPSON Do Brasil
Av. Tucunaré, 720
Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,
Tel: (55 11) 3956-6868
Web Address:
<http://www.epson.com.br>

COLOMBIA :

EPSON Colombia LTD.
Calle 100 No 21-64 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Web Address:
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA (Dominican Republic, Jamaica, Trinidad, Barbados, Aruba, Curacao) :

EPSON Venezuela S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Web Address:
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSTRALIA :

EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED
3, Talavera Road, N.Ryde NSW
2113, AUSTRALIA
Tel: 1300 361 054
Web Address:
<http://www.epson.com.au>

CHINA :

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.
1F.A. The Chengjian Plaza
NO.18 Beitaipingzhuang Rd.,
Haidian District, Beijing, China
Zip code: 100088
Tel: (86-10) 82255566
Fax: (86-10) 82255123

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH

4F,Bldg 27,No.69 ,Gui Qing Rd
Cao Hejing, Shanghai, China
ZIP code: 200233
Tel: (86-21) 64851485
Fax: (86-21)64851475

CHINA :

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH

ROOM 311 Xinyuan Mansion
898 Tianhe
North,Guangzhou,China
Zip code: 510898
Tel: (86-20) 38182156
Fax: (86-20) 38182155

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH

ROOM2803B, Unit, Times
Plaza, NO.2, Zongfu Road,
Chengdu, China
Zip code: 610016
Tel: (86-28) 86727703
Fax: (86-28)86727702

HONGKONG :

Epson Service Centre HONG KONG

Unit 517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Support Hotline: (852) 2827
8911
Fax: (852) 2827 4383
Web Address:
<http://www.epson.com.hk>

INDIA:

EPSON INDIA PVT. LTD.

12th Floor, The Millenia, Tower
A, No. 1
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore
560 008
India
Tel: 1800 425 0011
Web Address:
<http://www.epson.co.in>

INDONESIE:

PT. EPSON INDONESIA

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta, Indonesia
Tel: 021 5724350
Web Address:
<http://www.epson.co.id>

JAPAN :

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Tel: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
Web Address:
<http://www.epson.jp>

KOREA :

EPSON KOREA CO., LTD.

11F Milim Tower, 825-22
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul,135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
Web Address:
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA :

Epson Malaysia SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 288 388
or 56 288 399
Web Address:
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND:

Epson New Zealand

Level 4, 245 Hobson St
Auckland 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax 09 366 865
Web Address:
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES:

EPSON PHILIPPINES CORPORATION

8th Floor, Anson's Centre,
#23 ADB Avenue, Pasig City
Philippines
Tel: 032 706 2659
Web Address:
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE :

EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Tel: 6586 3111
Fax: 6271 5088
Web Address:
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN :

EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F,No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan, ROC.
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
Web Address:
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND:

EPSON (Thailand) Co.,Ltd.

24th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok
10120, Thailand.
Tel: 02 685 9899
Fax: 02 670 0669
Web Address:
<http://www.epson.co.th>